

ایاڙگل

چیئرمین، سنڌي شعبو
شاهء عبداللطیف یونیورستی، خیرپور

ورهائِي کان پوءِ سنڌي غزل جو مختصر جائزو

A BRIEF OVERVIEW OF SINDHI GHAZAL AFTER PARTITION

Abstract

Ghazal, a major form of poetry, has its origin in Arabic literature but it reached its maturity in the hands of Persian poets. This genre was introduced in Sindhi literature during Kalhora period. Noor Muhammad Khasta, Mirza Taqi and other poets tried their hands at ghazal. Ghazal has gone through many phases during its development as a powerful medium of expression for last many years. Ghazal is composed with various techniques and variations. Ghazal has acquired its perfect status here in Sindh. It has become an original genre of thousands of Sindhi poets.

The main objective of this research paper is to trace background and development of Sindhi ghazal especially after partition.

پس منظر ۽ اوسر

هائڻوکو سنڌي غزل جنهن خاص هند تي اچي بينو آهي، جواچ جو دئر "غزل جو دئر" بطجي ويو آهي، ان خاص هند تي پُهچڻ لاءَ ان کي صدین جو سفر طئه ڪرڻو پيو ۽ وڏا وڏا ڪشلا ڪڍتا پيا آهن. غزل جو جنم ته عربستان جي ڏرتيءَ تي ٿيو، پر سندس پالنا ايراني ادب ۽ شاعريه ڪئي. هونئن ته گڏجھ تخليق جو سبب ٻيو آهي، مگر غزل ڏار ٿيڻ جي عمل مان وجود ورتو. عربي شاعريه جي قديم صنف قصيدي جي ساراهه واري حصي "تشبيه"، قصيدي کان ڏار ٿي، اڳتني هلي غزل جي صورت اختيار ڪئي لفت، "عورتن سان پيار محبت جون ڳالهيون ڪرڻ" جي مفهوم ۽ معنى سان اُن جي سڃاڻپ ڪرائي ۽ غزل به لڳ ڀڳ ايائي صديون، صرف ۽ صرف پنهنجي اهائي سڃاڻپ برقرار رکي.

سنڌي شاعريه ۾ غزل جي صنف ڪلهوڙن جي دئر ۾ پير پاتو جڏهن سنڌي شاعري، فارسي شاعريه جي اثر هيٺ سرجي رهي هئي. مضمون، تشبيهون، استعارا،

ڪارونجهر [تحقیقی جرنل]

ترکیبون سی پچھے اُذارو ۽ اوپرو ہیو. 1130 هجریءَ ڏاري تکڑ جي شاعرن، نور محمد خسته، تقی مرزا، میان چتن ۽ حافظ عالیءَ جا نالا شروعاتی غزل گوشاعرن طور سامهون آیا جن جي شاعريءَ ۾ ڳوناڻي ٻوليءَ جا به اولڙنا نظر اچن ٿا. غزل جي پھرئين پختي شاعر طور سچل سرمست، تالپرن جي دئر ۾ سامهون آيو:

آهي انهن اکين ۾ خاصو خمار تنهنجو
وينو وئي مان آهيان، کامل قرار تنهنجو
(سچل سرمست 1826 1739 ع)

سچل سائينءَ کان پوءِ خلیفی گل محمد گل هالائیءَ جي غزل، پیڻه جي پتّر جي حیثیت مائي. سنڌي ٻوليءَ جي مnas ۽ نج لهجي وارو غزل، انگریزن جي دئر ۾ سنڌيءَ جي پھرین "صاحبِ دیوان" شاعر خلیفی گل محمد گل هالائیءَ وٽ ئي ملي ٿو:

دئر دنيا جي مٿي. اي دل ! ڪيئي آيا ويا
سُک مٿي، سُورن سٿي، اي دل! ڪيئي آيا ويا

خلیفی گل جي باریل ڏيئي مان، کانس پوءِ جيڪي ڏيئا جليا، سی آخوند قاسم هالائي، سيد فاضل شاه، صوفي آسورام، مرزا قاسم بيگ، عبدالقادر بيدل ۽ غلام محمد شاه گدا آهن. سنڌي غزل جو ٿيون ۽ اهم دئر مير عبدالحسين سانگيءَ جي نالي سان منسوب آهي، وتس پهچي غزل باپو ڪيو ٿک ڀڳو ۽ تازو تواني ٿي سفر لاءِ اڳتني روانو ٿيو ائين چوڻ ۾ بلڪل به وڌاءِ ن ٿيندو ته سانگيءَ سنڌي غزل کي نيون راهون ۽ نوان گس ڏنا ۽ جديد غزل جو ڀچ ٿييو:

آرزو ڪهڙي ڪريون؟ دل آهي ورهين کان ويسئي
پنهنجي دل لاءِ سدا پاڻ سکون ٿا ياروا!
(مير عبدالحسين سانگي)

مير عبدالحسين سانگيءَ جي دئر جا ڪي بيا اهم شاعر آهن: حامد تکڑائي، مرزا قلبيج بيگ، شمس الدین بلبل، محمد هاشم مخلص، ليل رام خاكى، مرزا ٻيگ ۽ ان کان پوءِ روایتي غزل گوشاعرن جوهڪ ڊگھو سلسلو آهي:

باع ۾ بوند وسي، دوست ڪري مون کي وداع
روئي بادل ٿو جُدا. آءِ جدا، يار جُدا
(مرزا قلبيج بيگ)

هدایت الله تارڪ نجفي، سيد مصرى شاه، سيد حافظ شاه، امام بخش

ورهاڻي کان پوءِ سنڌي غزل - مختصر جائزو

ڪارونجهر [تحقیقی جرنل]

خادم، آخوند فقیر محمد عاجز، عبدالله بسمل، حاجی محمود خادم، حافظ حیات شاہ، محمد بخش واصف، محمد صدیق مسافر، غلام احمد نظامی، فقیر غلام علی مسروور، جمع خان غریب، مراد علی شاہ کاظم، میر علی نواز ناز، نیاز علی نیاز جعفری، سرشار عقیلی، مخدوم طالب المولی، عبدالعزیز، رشید احمد لاشاري، عبدالکریم گدائی، فیض بخش پوری، عطا محمد حامی، امید خیرپوری، اظہر گیلانی، علی محمد مجرح، نثار بزمی، کریم پلی ۽ پیا کیترائی شاعری، جن لازکلی، ٿکڻ، هلا جی فکری ۽ علمی مرکزن جی اثر هیث، غزل جی سفر کی جاری رکیو. جمیعت الشعرا پاران ڪوئیل ڪانفرنسن ۽ مشاعرنا پڻ غزل جی آبیاريءَ ۾ اهم ڪدار ادا ڪيو.

ورهائی کان اڳ ڪشنچند بیوس جدید سندي شاعری جو بُنياد رکيو ۽ فارسي رنگ ۾ رچیل شاعری جو روپ ئی متأئی چڏیو بین صنفن جیان سندي غزل نوان ویس ڪیا، پنهنجو ماحدو، پنهنجي متی جی سُجند، پنهنجي پولي جو میناچ، سندس غزال ۽ پی شاعری جا خاص گڻ هیا. 1930ع ۾ بیوس جي 30 غزلن جو مجموعو "ساموندی سپون" شایع ٿيو. پنهنجي همعصر دئر ۾، هوندراج دکایل ئی کنهن حد تائين ڪشنچند بیوس سان، فن ۽ فکر جي نون گھڑیل رستن تي هليو جڏهن ت اڳتی هلي سندي پولي جا تي قدآور شاعر هري دلگير، شيخ اياز ۽ نارائڻ شیام ان سفر ۾ شامل ٿيا ۽ نئین سندي غزل جو تکي تاء واروروشن سُورج اپارٹ ۾ ڪامياب ويا:

جي تو اجا نه ڄاتو آ ڪير ديس واسي
تنهنجو جنم اجايو تنهنجي متی آٺاسي
(شيخ اياز)

آهيان ته بوند پوءِ به لھرون ڏسي ڏسي،
اچلون ڏئي ٿي دل ته پوان هوند سمنڊ ٿي
(نارائڻ شیام)

پيلی ساڙهي سان لنگهي کيٺ مان آهين شايد،
عڪس هر رنگ تي، پيلان پکڙجي ويئي
(هري دلگير)

سندي شاعرنا اهو شيخ اياز ئي هييو جنهن غزل جي متيءَ کي پيهر ڳوهي، کيس نئون ۽ ڪور روپ ڏنو ۽ اياز وت اڳتی هلي روائي غزال گڀو ويس غزل "جو روپ ڏارييو هري دلگير، شيخ اياز لاء لکيو آهي ته: "سندي غزل کي اردو ۽

ورهائی کان پوءِ سندي غزل - مختصر جائزو

ڪارونجهه [تحقيقی جرنل]

پارسیءَ جي پنجي مان آزاد ڪرائڻ جون ڪوششون، ڪيٽن شاعرن اڳيئي ڪيون هيوٽ، پر اياز انهن ڪوششون کي گھٹواڳتی وڌايو ھڪتري پُڌتري بانهيءَ کي، رُپوان راٿي بٺائي چڏيو. هُن مئخانن ۽ پئمانن کي ترڪ ته ڪونه ڪيو پر گڏوگڏ مَندرن، شوالن، مورتئين ۽ گھندين جو وايو مندل به خلقى چڇيائين. گھٹوبوء نارائڻ شيام، اياز جو پيدا ڪيل اهو وايو مندل پنهنجن غزلن ۾ آندو⁽¹⁾

شيخ اياز كان پوءِ نياز همايوني، تنوير عباسي، شمشير الحيدري، امداد حسيني، ذوالفقار راشدي، استاد بخاري، فمر شهباڙ، تاج بلوج، ڪريم پلي، تاجل بيوس، فتاح ملڪ، بشير موريائڻي، احمد خان مدهوش، محسن ڪڪتائي، آثمر ناثن شاهي، وفا ناثن شاهي، وفا پلي، ادل سومري، تاج جوبي، ايازگل، واحد، نصير مرزا، ذوالفقار سياٽ، جع منگهاڻي، عبدالغفار تيسم، مريم مجيدي ۽ اج تائين جي تهيهءَ جي ڪيٽن ئي شاعرن نئين غزل جي سلسلي کي اڳتني وڌايو.

هندُ ۾ سنڌي غزل

هندُ ۾ سنڌي غزل جي روایتي ۽ ڄدت سان سلهاٽيل شاعرن ۾ پرسرام ضياء، ڪيئلداٽ فاني، ليڪراج عزيز، پريو وفا، واسديونرمل، گووردن پارتري، ارجن شاد، ارجن سڪايل، ايشور آنچل، اندر پوجواڻي، لکميچند پريم، سگن آهوجا، ڪمل پياسي، ڪرشن راهي، لچمن ڪومل، موتي پرڪاش، پڳوان نردوش، رُڪمني چئنائي، ڪشنچند رنجايل، هوتو سنڌو پياسي شامل رهيا، جڏهن ته جدت كان پوءِ، اج جي سنڌي غزل جي اهم استان وارن شاعرن طور ارجن حاسد، ايم ڪمل، واسديو موهي، شريڪانت صدف، لکشمٽ دُبٽي، ڪيمٽ مولٽي، ونود آسودائي، ڀولٽ راهي ۽ اندرابٽن "آندو" سڃاتا وڃن ٿا. كانعن پوءِ نوجوان شاعرن ۽ شاعرائين جي هڪ ڪيپ پڻ ان سفر ۾ شامل آهي، جن جا مجموعا پڻ چيجي چُڪا آهن، انهن ۾ گھنشام لوڪواڻي، ديوٽي ناگراڻي، شڪو ڪلنائي، ڪوڊو مل جانب واڏواڻي، لتا نهليائڻي، ٽيڪچند مسٽ، ارجن چاولا، جئه رام چمنائي "دٽب"، آسن واسواڻي مجبور، نند ڪumar سنمڪاتي اُداسي، ڪنعميو دادلاڻي، ڪنعميو شيوائڻي، راجحش آسودائي رقيب، ڪئلاش شاداب، ڪنعميا لعل موتوٽي ماندو، گوب گولائي، نارو گرنائي، ساون ڪumar اُداسي، ناري لچواڻي، اندر جسوجا ڪومل، ناڪر نيءِيوائڻي، روشن گوالائي، هرداس پوهوجا "داس" آسن واسواڻي "مجبور"، رتن دلبر، ارجن چاولا، شريٽچند دُبٽي "جگري" ، پلديو پدرائي "دٽب" ۽ پيا اچي وڃن ٿا.

سنڌي غزل جي اوسر ۽ هندُ جي غزل گو شاعرن بابت چاٻ، موضوع جي پابنديءَ سيب بس اچاتري ئي آهي، جيڪا ضروري سمجھي ڏني وئي آهي ۽ ڏاڙ ڏيان ڏرڻ جي طلبگار آهي، پوءِ بـ ڪي ٽندڙ شعر شامل ڪرڻ كان دل رهي نشي:

ورهانگي كان پوءِ سنڌي غزل - مختصر جائزه

کاروں جہر [تحقیقی جرنل]

دیس پنهنجي مان کديائون مون کي
عمر پر جو مان وچوڙو آهي
(ارجن حاسد)

هڻ هڻ جي چانو اُس م، ٿري گهٽ، پري گهٽو
اڄ جي جهان جوشخص، جئي گهٽ، مری گهٽو
(اڀر ڪمل)

کھڑا کھڑا ٹوہر اُپریا ڈرتیءَ تی
متیءَ جی پٹ پنهنجی کا لاچاری آ
(لچمن کومل)

روز جن سان رهي ٿي روح رهان
اي خدا! هاڻ ڪيئن واپس آڻ
(موتي پيرڪاش)

ڏاڍيو اوکو آ، اُنَّ تي پيئر رڪڻ
فيصلٰي جي تتلَ تتلَ واري
(شيڪانٽ صدف)

اُس اگلے تی ڈنمر لھی آئی
لڑکے پنهنجا سکٹ وجہان ٿومان
(ونود آسودا ٿي،)

خواهشن جو ڏئُ هلو ڪاهي اچون
زندگيءَ جو ڪم سجو ٻاهي اچون
(لکشمپڻ دُي،)

پیار کان مُرک جنهن ڇني هوندي
پک انهيءَ جي به دل پني هوندي
(کيمن مولائي،)

سنڌ ۾ نئون غزل

ورهاڻي کانپوء، سنڌي غزل هڪ بن ڏهاڪن تائين قديم فارسي ۽ اردو ڪلام جي اثر هيٺ لکجندورهيو، ان سيلاب کي بند پڌن لاء جتن ڪندڙن ۾ سنڌي ترقى پسند ۽ قوم پرست شاعرن اهم ڪردار ادا ڪيو. لڳ يڳ ٿن ڏهاڪن جي محنت کانپوء، سنڌي غزل جي فارسي غزل جي قيد مان ضمانت ٿي ۽ سنڌي غزل پنهنجا موضوع تبديل ڪيا. پڙهندڙن به، وڌي دل سان، انهن موضوعن جي آجيان ڪئي، پراها اجا اڌ فتح هئي. غزل اجا به ساڳين مروج وزن ۽ بحرن جوباندي هيٺ ۽ تخليقى جوهر جي درياه کي آزاد نشي چڏيائين. گذريل بن اڍائي ڏهاڪن ۾ غزل، سنڌي ٻولي ۽ مڪمل طرح پنهنجا پير ڪوڙڻ جي ڪوشش ڪئي آهي ته جيئن، ڳالهه ۽ اسلوب ٻعي سنڌي غزل کي پنهنجا هجن. سنڌ ۾ گذريل بن ٿن ڏهاڪن ۾ نئون غزل لڪٽ وارن ٻون ۽ تازن توانن شاعرن جي هڪ وڌي کيپ آهي، جن سان اڳ واري تهie جا شاعر ساڻ ۽ سهڪار ڏئي، ساڻن همقدم هلي رهيا آهن. واسديو موهيء جي ڪتاب "ڳالهه شاعريء جي" تي راء ڏيندي، غزل جواهرم شاعر ارجن حاسد لکي ٿو ته: "غزل بر لکجي پيو ورهاڻي کان اڳ، چاهي پوءِ بر لکجي رهيو آهي، تڏهن به صاف ڏسبو آهي ته، هر ڪنهن دئر سان وابسته هوندي به، ادب جي جھلڪ ڪن ڪن شاعرن وتنان ئي ملي ٿي موضوع هر دئر جو، ڪنهن حد تائين الڳ الڳ رهيو آهي، پر ڏسٹواهو آهي ته ان ارتقا ۾ ڪهڙو شاعر ڪٿي بيٺو آهي." (2)

ارجن حاسد جي مٿئين راء سان سهمنت ٿيندي، ڏسٹواهو ئي آهي ته ارتقا جي ان سفر ۾ ڪهڙو شاعر ڪيئن ۽ ڪٿي بيٺو آهي. اڄ جو غزل، پنهنجي لغتي معنى کي سنيالييندي، اڄ به پيار ۽ محبت جي اظهار جو سوگھارو وسيليوبطيل آهي، پر گل و بليل، شمع پرواني، صبا، صبو ۽ سروقامتي سان لاڳاپيل سڀ لفظ، تشبيهون، استعارا ۽ ترڪبيون متجي ويون آهن. صرف ۽ صرف داخلی اظهار جو ذريعيوبطيل هن صنف، خارجي معاملن کي به خوشلي سان پاڻ ۾ سمائي ورتو آهي. اردو اديب ڪليم الدين احمد پنهنجي ڪتاب "اردو شاعري پر ايڪ نظر" ۾ خبر ناهي ته چو غزل جي صنف تي دل کولي چوه چنڊيا آهن ۽ کيس بربريت سان پرپور هڪ نيم وحشى صنف ڪوئيو آهي، شايد ان ڪري جو کيس وڏو اعتراض، غزل جي هر شعر ۾ الڳ الڳ خيال ۽ مفهوم هئڻ واري ڳالهه تي آهي، جڏهن ته اها ئي اها خوبى آهي، جنهن غزل کي فني توزي فكري اعتبار کان وسعت بخشى آهي. شاعر جي ذهن ۾ ايندڙ ننڍيڙا ننڍيڙا خيال ان سبيان ضایع ٿيڻ کان بچي وڃن ٿا. هاڻوکي غزل ۾ سماجي مسئلن، انسان ۽ وطن دوستي، شهري زندگيء جي المين، ترقىء جي نالي ۾ ٿيل تنزلين، اندر جي پيچ باهم ۽ بين انيڪ مامرن کي سُهڻي ۽ سڀتي نموني آندو ويو آهي. سنڌ ۾ موجوده دئر جي، سَرجندر غزل کي اسان انساني زندگين ۽ سماج ۾

ورهاڻي کان پوءِ سنڌي غزل - مختصر جائزه

ڪارونجهر [تحقیقی جرنل]

موجود خویین ۽ خرابین جي پس منظر ۾ ئي ڏسنداسين ۽ راء قائم ڪنداسين.

مذهبی مت پیدا کان مثاھین سوچ جو اظہار

سنڌ اتهاڪ طور تي روشن ذهن رهي آهي. ڪلاسيڪل کان اچ جي دئر جي شاعريءَ تائين، سڀڪيوـر ازم، سنڌي شاعرـن جي واضح موقف طور سندن شاعريءَ ۾ چتو نظر اچي ٿو. هاڻوـكوغزل به، پاڻ ۾ ان سُهٽي ۽ سگـهاري روایـتُن کي سانـديـنـدو پـيوـ اـچـيـ، مـذـهـبـيـ مـتـ پـيدـاـ کـانـ مـثـاـھـينـ ٿـيـ، هـاـڻـوـكـيـ سنـڌـيـ غـزـلـ جـيـ شـاعـرـنـ، سـڀـنيـ مـذـهـبـنـ ۽ـ انـ جـيـ نـمائـنـدـگـيـ ڪـنـڌـڙـ مـقـدـسـ هـنـڌـنـ، ماـڳـنـ ۽ـ ماـڻـهـنـ جـوـ ذـکـرـ پـنهـنجـيـ غـزـلـ، ۾ـ سـاـڳـئـيـ محـبـتـ ۽ـ اـحـتـرامـ سـانـ ڪـيوـ آـهـيـ. هـوـ جـتـيـ مـسـجـدـ کـيـ مـقـدـسـ ۽ـ اـهـمـ سـمـجـهـنـ ٿـاـ، اـتـيـ منـدرـ، گـرـجاـ ۽ـ دـيـولـ بـهـ سـنـدنـ لـاءـ اـحـتـرامـ لـائقـ ۽ـ سـنـدنـ غـزـلـ جـواـهرـ مـوضـوعـ آـهـنـ:

تُـنـهـنـجـيـ گـهـرـ جـيـ پـرـسـانـ آـهـيـانـ
چـطـ منـدـرـ جـيـ پـرـسـانـ آـهـيـانـ
(ادـلـ سـومـروـ)

يـادـ واـچـوـقـيـ جـيـانـ مـونـكـيـ اـڏـاـيوـ ٿـيـ وـيـجيـ
چـرـجـ وـارـيـ هـالـ ۾ـ تـونـ پـادـريـ ۽ـ مـانـ
(منـيرـ اـحمدـ)

صـلـيـبـنـ تـيـ تنـگـيلـ آـ، لـفـظـ باـئـيـبـيلـ جـاـ أـچـاريـ ٿـوـ
ڪـلـيـساـ جـيـ درـيـءـ مـانـ چـنـڊـ، عـيـسـيـ کـيـ نـهـارـيـ ٿـوـ
(بخـشـلـ باـغـيـ)

ڏـيـارـيـ جـوـ ڏـيـعـوـ نـاهـيـانـ، سـمـوـ گـدـريـ اـجـهـائـيـنـ تـونـ!
نـهـمانـ بـنـدـيـاـ، جـذـمـنـ چـاهـيـنـ، پـرـيـنـ! مـاـٿـيـ سـجـائـيـنـ تـونـ!
(سـاحـرـ رـاهـوـ)

اـڪـيلـوـ عـشـقـ ئـيـ درـويـشـ جـيـ دـلـ جـيـئـنـ زـنـدـهـ هوـ
زمـيـنـونـ ۽ـ زـماـناـ خـاـڪـ جـاـ هـاـ دـيـرـ مـيـ رـقـصـاـ!
(اسـحـاقـ سـميـجوـ)

ڪارونجهه [تحقیقی جرنل]

اُجري دل مدينه و آهي
ڪاريء دل ۾ ڪينه و آهي
(آثر ناثن شاهي)

ساهه سر بين ۾ وجهه سبان
گڏ ڪرشن سان گوييون هونديون
(منظر حيات قاضي)

ڪاش مان تنهنجا خواب سڀئي رنگين ڪري
ٻڄجي رنگ هوا ۾، اذران هوليء جو
(ستار سندر)

اکيون محراب، مرك چڻ پوجا
ماڻهو مسجد جوا، يا مندر جو؟
(رکيل مورائي)

روح جا رشتارکي ٿي راتري، رات تارن سان لهي ٿي راتري
ڳالهه ڏياريء جي ڪئي ڪنهن رات ۽، ڏيئا ڏيئا ٿي وڃي ٿي راتري
(رجب پگھيو)

مٿين شعرن ۾ مندر، مسجد، چرچ، ڪليسا، گرجا، بائيبل، عيسائي، مدینو
ڪرشن، محراب، سڀ مقدس ۽ احترام لائق آهن ۽ سندن ذكر به احترام واري
معني ۾ ڪيو ويو آهي. ائيني ئي ڏياريء ۽ هوليء جو ذكر به ۽ اهو سڀ سطحي ناهي.
آرٽستڪ ۽ اثرائنو آهي.

ورهاگي جو درد
ورهاگا رڳو ملڪن ۽ خطن جا ئي ناهن ٿيندا، اُن سان گڏ محبتون، جذبا،
احساس به ورهائجي ويندا آهن ۽ ورهاگن / وچوڙن جا ڦت چتندا به ناهن. ڌريء کان
ڏاڙ ماڻهن جي پيرن هيٺانوري ڪڏهن به ڌريء ناهي ايendi. هو وڏن وڏن "مڪانن" ۾
رهندا آهن ۽ سجي عمر "گهرن" کان محروم رهندا آهن. ورهاگي جو اهو ويد پنهنجي
مُندي کان اچ تائين، جيئن جو تيئن موجود آهي. اهو چاڪ گذريل صديء جي پنجين
ڏهاڪي ۾ به چڪندورهيو آهي. سند ۽ هند جي سموري نمائنده شاعري (هاظوڪي
ورهاگي کان پوءِ سندي غزل - مختصر جائزه

کاروں جہر [تحقیقی جرنل]

غزل سودو(ان الميي كي وساريyo ناهي ايايا ڪَ ڇڏڻ جو درد، سِندُ جون سارون، پالپٽ جي سنگتین ساتھين کان دوري، ڪڏهن احساس محرومی، ته ڪڏهن احساس مجبوري. پيار جيان درد جون بـ ڪي سـرحدون ناهن هونديون. ان الميي تي انهن ته لکيوئي آهي، جن وقت جو واـر سـيني تـي سـثـوـهـيـوـ، پـرـأـهـيـ بـ لـكـنـداـ تـاـ رـهـنـ، جـنـ بـڏـتـيـ ۽ پـڙـهـيـ، ان درـدـ کـيـ پـنـهـنـجـوـ ڪـيوـ آـهـيـ :

کا قیامت مٿان ٿي گڏري، تڏهن
کير اين ٿو چڏي وطن پنهنجا!
(اپاڙ گل)

شی مجبور اُذامی، ڈور اُجارا هنج ویا
ھیل ب جیکی پل پل پنهنجی سرکی سارن ٿا
(ایاز جانی)

اچا سندھ چالئ نهاري ٿي واتون؟
هو مالهي، اُتم ۽ هري ڪونه ايندا
(اڏل سومرو)

سنڌ چڏي چا پايئي ڪاكا!
ڪندڙ به ڪونه ورائيئي ڪاكا!
(جاوید شبيير)

سنڌ جي شاعرن، ورهاگي جي الميي تي، پنهنجي وڃتي ويل حصي سان
همدردي به ڪئي آهي ته شڪايت به سندن پاس خاطري به ڪئي آهي، ته ڳوڙها به
ڳكاريا آهن.

وطن دوستي ۽ عواميت سندي ۽ جي مهان ڪوي نارائڻ شيم لکيو آهي: ”شاعري ۽ جي ڪل صنفن ۾، غزل جهڙي اثرائي بي صنف نه ملندي ان جو ڪارڻ فقط اهو آهي ته، غزل کي عشق جي نفسيات کان زياده هم گير ۽ پُر تاثير پيو جذبو آهي ئي ڪونه، پر ان هوندي به مُنهنجو شخصي خيال آهي ته، غزل سنڌ ۽ سنڌين جي حالتُن جو ترجمان ڪونه ٿي سگھيو آهي ان ڪري سندي غزل، سندي عوام کان ته ڇا، پر ڪيترين سندي ساهتكن کان به هڪ ڪٽيل يا چڙيل چيڙ ٿي پيو آهي.“ (3)

ڪارونجهر [تحقيقی جرنل]

غزل بابت، غزل جي هڪ وڌي شاعر جي اها راء پنهنجي وقت جو سچُوندي به، هاڻوکي غزل تي نهڪي ڪانه شي اچي. سنڌ جي موجوده دئر جي شاعر ن ۾ غزل جوشайдه ٿي ڪوشاعر هجي، جنهن سنڌ ۽ سنڌ جي ماڻهن جي جذبن، حالتن ۽ سائڻن لاڳاپيل مسئلن جو ذكر (گھٽ وَهَ ئي سههي) پنهنجي غزلن ۾ ن آندو هجي. سنڌ دوستي ۽ سنڌيت پرستي هر شاعر جي رڳ رڳ ۾ سمایل آهي، جنهن جواظهار، هُنن ٿلهي جذباتيت سان نه، پر فائتنى نموني سان ڪيو آهي:

سنڌتيءِ سُر سنگيت، سُڳنڌ
مون کي سائينءِ جو سوگنڌ
(امداد حُسيني)

ذرتيءِ سان پيار پنهنجي ايمان ۾ ودم
قرآن جوئي ورق هو، قرآن ۾ ودم
(سرڪش سنڌي)

اوھان جو پيار مقدس آ، سنڌ جيان عاجز
سچڻ ۽ سنڌ سان ڪائي مڳي نه ٿيندي آ
(علي دوست عاجز)

شهر ۽ سمنڊ جهڙوڪر کپي ويندا
ڪراچيءِ ۾ اسان جا گهر کپي ويندا
(احمد سولنگي)

شاَل ڪراچي ايئن نه ٿئي جيئن
سنڌ جو حصو هو ملتان
(زيب سنڌي)

چُپ آهيوندگ جي پٿر جيئان، چونتا گرجي اُتو ڪيهر جيئان
چويلا هن ڳالهه تي سوچيونتشا، پنهنجي گهر ۾ چواسان بي گهر جيئان؟
(آسي زميني)

متئين شurn ۾ سنڌ جي عظمت کي ساراهه سان گذ، پنهنجي ذرتيءِ تي
ندڻکن وانگر رهئ جو ذكر به ڪيو ويو آهي. ائين ئي هيئين شurn ۾، سنڌ کي
ورهاڻي کان پوءِ سنڌي غزل - مختصر جائزو

ڪارونجهر [تحقیقی جرنل]

پائیءَ کان محروم ڪرڻ، سندوئِ پاٹیءَ جي کوت، سندُ لاءِ سُکَ ۽ سلامتیءَ جواونو
۽ ڏرتیءَ خاطر و بتھ جھتن قومي نوعیت جي مستلن کي کنيو ويو آهي:

سندُ ايكیهینءَ صدیءَ ه، زندگی ڳولي پئي
جيئن مچي سندونديءَ ه، زندگي ڳولي پئي
(سائل پيرزادو)

هاطي سندوئِ اڏي واري پئي
مسٽ ڇوليون، وهکرا ڪاڏي ويا
(محمد عالي پناڻ)

فرق ئي هاطي نٿو محسوس ٿئي
سند جي يا ڪربلا جي ڳالهه آ!
(جود جعفری)

وقت وفاق اٿي! سند جيئن سٽجي نه ويچين
ایترو سادڙو سانول، سندء سڀاء نه کر
(آڪاش انصاري)

هر ڪنهن تو ه اکِ وڌي آ
سندُ سونهاري ٿي پئي آهين
(سجاد ميرائي)

ڇا ديسَ جي سُکن جو امڪان ڪونه آ?
ان خوف کان وڌو ڪونقصان ڪونه آ
(امر پيرزادو)

گهڻا جرنيل ڪاهيندڙ، مigin ٿا سندُ جي ڏرتني
ڏُنیا ه ڪندَ کي اوچورکن جو فُن ڄاڻي ٿي
(خطائي ٿيبو)

ڪارونجهر [تحقیقی جرنل]

پنهنجي دئر جي مسئلن جو سڌو ۽ علامتي اظهار

سنڌ ۾ هاڻوکو غزل، ائين ڪونه ٿو لکيو وڃي، جيئن پنهنجي ابتدائي دئرن ۾ لکيو ويندو هيyo. هن فارسي ۽ اردو غزل جي اثر کان گھڻي پاڳي پنهنجي جند آزاد ڪري چڏي آهي. اردو واري فارم ۾ هجڻ جي باوجود، سنڌ جو غزل پنهنجي ڏار سڃائڻ رکي ٿو. تشبيهون، استعارا، ڪنایا، اشارا، ترڪيون ۽ روایتون ساڳيا ن رهيا آهن، ائين ئي جيئن ان جو مزاج ساڳيونه رهيو آهي. ان کان به اڳتى، سنڌ ۾ جديد غزل جي شاعر وٽ گھڻو ڪجه آهي، جيڪو زندگي ۾ آهي ۽ زندگي ۾ زندگيءجي علامت آهي اسان وٽ نئين غزل جي شاعر، پنهنجي دئر جي مسئلن، مونجهاڻ، ذهني ۽ جسماني ڊٻائڻ ۽ بندشن کي به وڌي مهارت، ٿون اشارن ۽ علامتن جي آذار تي غزل جو موضوع بظايو آهي ۽ کيس نوان مفهوم ۽ معنايون ڏنيون آهن، جيڪا ڳالهه فارسي روایتن هيٺ غزل رچيندڙ شاعر وٽ نشي ملي:

جسم جي هر دئر ۾ توهين تي
ماڻهبن هر دئر ۾ تائيid ڪئي
(ج.ع منگهاڻي)

پار نديء جي ننگي ناري
ڀڪشـوء کي ڀـگـوانـ لـگـيـ ٿـيـ
(اثر)

چـربـتنـ جـيـ دـئـرـ ۾ـ قـانـونـ ڳـولـينـدوـ رـهـيـسـ
مانـ چـريـوـثـيـ، جـنـورـيـ ۾ـ جـونـ ڳـولـينـدوـ رـهـيـسـ
(مفـتوـنـ ڪـورـائيـ)

دلـ جـيـ بـندـوقـ هـڻـيـ چـڙـ مـونـ کـيـ
اـکـ جـيـ رـستـيـ تـانـ کـڻـيـ چـڙـ مـونـ کـيـ
(وفـاـ نـاـثـنـ شـاهـيـ)

نيـنـهـنـ سـانـيـيلـ اـسانـ جـيـ سـيـنـيـ ۾ـ
ڪـنـهـنـ وـڌـيـ اـنـقلـابـ وـانـگـيـ آـ
(اخـترـ درـگـاهـيـ)

ڪارونجهر [تحقیقی جرنل]

گندُ جي ديرَ تي ڪُنواري ڪا
گهگه اوندھ کي ٻاڙ ارپي وئي
(ایاز رضوی)

سماجي ڏاڍ، آڻ برابري، اظهار جي آزاديءَ تي بندش، غربت، لاقانونيت،
اچوکي ٿين دنيائي سماج جو شناختي ڪارڊ آهي ۽ متیان شعر ان جي فوتو ڪاپي
آهن ۽ ان کان به اجا اڳتي:

چا لئه عجیب مؤلا، منهنجا نصیب مؤلا!
اکي سامراج هُن جي، دل آغريب مؤلا
(پنهل)

ڌڪو ٿابو ٿيلو آهيان
مونجهارن جو ميلو آهيان
(واجد)

هيل ڏڪار ۾ ٿرَ وارن جون
ٿي ويئڙيون ٿرَ وانگي اڪڙيون
(اقبال رند)

جيڪو پڪڙيو ويو هو راهه وتن
لاڻ موتیو آ، قتل گاهه وتن
(عبدالحميد آس پير)

بدن جي ته اوگهڙ بُري ڳالهه ناهي
نه ٿئي پنهنجي نظرن ۾ ڪوشان ننگوا
(مشتاق گبول)

مان مزدوريءَ جي چنتا ۾ تڪڙو هُيس
سو دريءَ جا اشارا ِ وجائي چڏييم
(معصوم بخاري)

کارونجہر [تحقیقی جرنل]

اھو عشق پاڳل وڃي عرشن اُکريو
کھاڙين کُنا صرف پاچا پئڏير!
(سردار شاه)

سندي هاڻوکي غزل جي مزاج ۾، تبديليءَ جي ثابتني اهڙا ڪيتائي شعر
 ڏئي رهيا آهن ۽ بيشهك سندي غزل ۾ مزاج جي تبديليءَ، شيخ اياز جي دين آهي،
 جنهن کي پوءِ سندي معتبر ۽ محترم همضر شاعر انگتي وڌايو ۽ غزل کي سنديءَ
 جي ڪلاسيڪل صنفن، ڪافي، وائي ۽ بيت وانگي عام مالهه وٽ قابل قبول ۽
 سندن جذبن جي ترجمان صنف جو درجو ڏياريو متيان ۽ ان جهڙا پيا ڪيتائي شعر
 انهيءَ جوئي تسلسل آهن، جن کي پڙهي هند ۾ غزل جي اهم شاعر ارجن حاسد جي،
 اج جي غزل بابت Straight Line Sensibility واري راءِ کي هٿي ملي ٿي.

رومانوی اظہار جی پریوریت

مشهور روسي ليك رسول حمزه توف هك هنـ لـ كـ يـ آـ هيـ: "شـاعـرـ خـانـ بدـوشـ پـنـچـيـ نـاهـنـ هـونـدـاـ ذـرتـيـ، مـحـبـوبـ، دـلـ گـهـرـ کـانـ سـوـاءـ، شـاعـرـ بـيـ پـاـتـيـ وـطـ عـ بـناـ آـكـيـرـيـ يـكـيـ، وـانـگـرـ هـونـدـاـ آـهـنـ."

هائلوکی سندی غزل ۾ شاعرن پاٹ کي بي پاڑي وٺ بطجيون کان هر طرح سان
بچايو آهي، هنن سڀ کان وڌيڪ، بهتر ۽ سگهاروءَ غزل ڌرتني، دل، پريئنَ ۽ پڪن تي
ئي لکيو آهي، ائين ڪندی هُنن غزل جي نزاڪت، تخيل، جدت، روانى ۽ سلاست
کي پڻ قائم رکيو آهي. سندن غزل جي خاص خويي جمالياتي حُسن آهي، رومان آهي
سندُ ۾ رومانوي شاعرن جوانگ گھڻو آهي، هو پنهنجون ذاتي تجربن ۽ پوگنائين جي
بنياڊ تي رومانوي شاعري ڪري رهيا آهن. اها سندن دؤر جي رومانوي شاعري آهي:
ڌٿل منظرن، ماڳن، تاڻن، ڪردارن ۽ پنهنجي اندر جي احسانَ جي رومانوي شاعري
آهي. ان قسم جي شاعريه جي اهميت جو آندازو اسان نامياري شاعر تنوير عباسيَ
جي ان راءِ مان لڳائي سگهون ٿا، جيڪا هُن اياز گل جي شعری مجموعي ”دک جي نه
بيجاٽلي آ“ جي مهابِ مڏني آهي:

لوك گيتن جي رومانوي شاعريه، کلاسيکي (شاه، سچل، ساميء) جي رومانوي شاعريه، اج جي رومانوي شاعريه، پيار جي جذبي جي اظهار هر فرق آهي. اهو فرق نه رڳو سندي شاعريه، پر هر اڳتي وڌندڙ قوم جي رومانوي شاعريه، هر نظر ايندو. اهڙيءَ طرح، اسان شاعريه، رومانوي اظهار جي اپياس ذريعي اهو چاڻي سگهون تا، ت ان قوم هر ڪيترو جلدی سماجي تبديليون آيون ۽ اها ڪيترو اڳتي وڌي. ”(4)

ڪارونجهر [تحقیقی جرنل]

اچو ته مختلف شاعرن جي ڪجهه رومانوي شعرن جي سونهن کي ڏسون:

ڪاٿي فرصت حيات ڏيندي جو پيار جون مورتييون تراشيندُس
تون به ڪاليج مان هلي ويندين، مان به ڪانوکري تلاشيندُس
(جاويد شبیر)

ای خدا! آسمان باهي چڏ، دل بهي آ جهانُ باهي چڏ!
عشق جو گواهئي ڪونهي، دل چريءَ جوبيانَ باهي چڏ!
(سعيد ميمط)

هر حقيقت لڳي سراب ٿيڻ
پاڻ چاهيوسين هُن جو خواب ٿيڻ
(مظہر لغاری)

لڳي ويئي لاڙ سان لنهون، اوهان کي ٻيو پيلا ڇا چئون
آسان کي عشق سارين جيان، ڇنڊي ڦوكى چڙڻي ٿو پيو
(حسن درس)

توکان هوندي ڏار جيئون ٿا، جيون، ڪچي گار جيئون ٿا
روز نوان الزام اسان تي، روز اسيين سنگسار جيئون ٿا
(بخشنده مهرانوي)

هٿ ۾ گل گلاب اسان وٽ پي آهي
تو جهڙو هڪ خواب اسان وٽ پي آهي
(نصير مرزا)

ٿهمن هوندي به مون سان ساڻ هئي
ڪيئن چئين ٿو پيار کان اڻجاط هئي!
(حفيظ باغي)

هُوءَ ڪيڏي نـ بي چـئـي آـ
مونـ کـيـ هيـكـلـ چـڏـيـ وـئـيـ آـ
(سميع بلوج)

ڪارونجهه [تحقیقی جرنل]

هر لمحوناراضگي ۽ هر لمحو تڪرار جياب
ڪنهن ڏٺوئي ڪين آهي، پياراهڙي پيارجياب
(امر اقبال)

هوءَ لفظن مان ڪجهه نه ٿي ڄاڻي
هُن اڳيان دل ڪڍي رکي ڏسجي
(فياض چند ڪليري)

هي مُقدس ڪتابُ چهرن جو
زندگي پير پڙهيو نه ٿيو مون کان
(حسين جاگيرائي)

ذ آهين تون مگر آهي، اسان سان درد هي تنهنجو
لڳي ٿودرهي تنهنجو اسان جي گهر جوياتي آ
(مسورو پيرزادو)

هونيئڻ كطي مون ڏي نكري ته اکيون مُركن
ڪنهن باعُ جي گل وانگر نسري ته اکيون مُركن
(ابرار ابڙو)

ياڪُرن ۾ ساهم ٿي تڪڙا كطي، تنهنجي چاتي، منهنجي چاتي وانگيان
مان ڪڙهن ويندس، ڪڙهن ايندس ٽكي، تنهنجي گهر ۾، تنهنجي ياتي، وانگيان
(قدير انصاري)

پسن ٿا نير نماڻا پري پري تائين
اوھان جا رنگ او راڻا، پري پري تائين
(طارق عالم)

کي نگاهون نشيون ڪجن جنهن ڏي، حُسن تنهن تي نکاري بي معنى!
تنهنجي پانهن جي قيد ۾ جانا! منهنجو هر اختيار بي معنى!
(روبينه ابڙو)

ڪارونجهه [تحقیقی جرنل]

پیار وارو پنڈ هو ساهه جي سُگنڈ هو
هُوملي هلي به وئي مهڪ سند سند هو
(خليل عارف سومرو)

هوا ته باهيا پيرا آهن، ناهه خبر ڪت دира آهن
ڪئين چهان مان تنهنجي ڳل کي، منهنجا هٿ ته مира آهن
(نياز پنهور)

هڪ وات ٻنهي جي آ، هڪ راهه وفا آهي
تون منهنجو قدم آهين، مان تنهنجو قدم آهيان
(کوثر پرڙو)

مان خوشيء سان خطا ڪري ويٺس
حسن آيو ته ها ڪري ويٺس
(بركت بلوج)

اندڻ جهڙو تنهنجونالو، رنگن جهڙو تون!
گيتن جهڙي ڳالهه ڪرين ٿو، غزلن جهڙو تون!
(ساپيان سانگي)

موكيء وڌي وڌائي، درويش مُسڪرايو
مخمور ٿي خُدائي درويش مُسڪرايو
(علي زاهد)

اُي وارن جي ڳالهه بي آهي
تنهنجي تارن جي ڳالهه بي آهي
(سائينداد ساند)

محبت جي جذبي سان تمтар متيان شعر پڙهي، اردوء جي وڌي شاعر منير
نياريء جي، نئين غزل بابت ڏنل راءوري پڙهڻ تي ڏل ڪري ٿي: ”غزل، يادُن جوهه
ڪڏهن ن ختم ٿيندڙ سلسلو آهي. هي گُذرري ويل ڏينهن، جاڳندڙ شبيستان،
وسامندڙ شمعن ۽ جلندر پروانن جي ياد آهي. هي ميلاپ ۽ جُدائي جي ڪڏهن ن
ورهاڻي کان پوءِ سندی غزل- مختصر جائزو

ڪارونجهه [تحقیقی جرنل]

وسنڌڙ لمحن جي ياد آهي. هِن ۾ هڪ لمحو ڪڏهن صدین ۾ بدلجي ويندو آهي ۽
ڪڏهن وري صدييون هڪ ساعت ۾ سمائجي وينديون آهن. هيءَ صنف محبت سان
زندھ آهي، محبت کي زندھ رکي ٿي ۽ محبت جي زبان ۾ گفتگو ڪري شي. هيءَ
انسان تي عاشق آهي. (5)

۽ اجا به ڪجهه متئين حوالي جا وڌيڪ شعر:

وصل بهتر آ، جُدائیءَ مان پلا چا ٿو وري؟
توكی ڊولڻَ! بي ونائيءَ مان پلا چا ٿو وري؟
(منير سولنگي)

لوڪُ سارو آسُتل، پر ڏلف جاڳيل ڪجهه نه ڪجهه
ٿي وئي آهي، اسان جي دليبي پاڳل ڪجهه نه ڪجهه
(ذوالفارسيال)

سڪي! تون هوڙجي حالت تان شل لهين جيڪر
مثي! اور حرم جي عادت سڪي پويين جيڪر
(عابد مظہر)

سنگ پُل پي جي، سانوري هلندي
ها سجي عمر شاعري، هلندي
(حبيب ساجد)

پيار کي انتظار ڏينديenne چا؟
زندگيءَ ۾ اجا نه اينديenne چا؟
(رياضت پُرڙو)

دل جو ٻيڙو سوا ڪين ۾ وي و ٻڏي
سَمندَ ۾ ڀي جو ٻڏنَ وارونه هو
(وشال)

موڪلائي هُو روانو چا ٿيو!
شهرَ کي منظر جهُرالو ڏئي وي
(حنيف عاطر)

چنڊَ چھرن کي چمڻَ جي خواهش ۾ ٿي رهي
دل جُنوني آ، لڳي ٿومارجي ويندي ڪٿي
(اظهر بانیئ)

ڏسُ ته ڇا چئي ڦطي رهي آهي
تُنهنجي جواني چطي رهي آهي
(شوکت نوناري)

درد هاڻي جهه ڪو جهه ڪو آهي
عمر پر آ ڏکيو، ڻکو آهي
(شبیر هاليپوتو)

رات تلخين جي ڪڏهن ڪاري نه ڏي
حسن کي رب! چوت ڪاپاري نه ڏي
(بيخود بلوج)

حق جي تار وگي آ، هو هو!
تُنهنجي سار لڳي آ، هو هو!
(مصطفى آڪاش)

درد کي ڏيان، ڏيهه نيكالي يلا!
ڪيئن پنهنجي دل ڪيان خالي يلا?
(خادم منگي)

سوق گهريء ۾ ٻڌي پئي آهي
جهڻ ته شوکيس ۾ گڌي پئي آهي
(شاهن سمنگ)

تون بارج اچي مرك مُنهنجي چپن تي
قبو جي ڏيئي جان وسائل رهيو هان
(آغا سجاد زائر)

ڪارونجهه [تحقیقی جرنل]

نڪور تشبیهن، استعارن ۽ عڪسن جو استعمال

نت نيون تشبیهون، انوكا استعرا، نج سندی ترکييون سمورن، حواسن کي چهندڙ عڪس، منظر نگاري، جذبن ۽ احساسن سان پرپور، داخلی توڙي خارجي دنيا جا، زندگي ۽ سان واسطورکندڙ سڀ اهم موضوع، اچ جي غزل ۾ نمایان نظر اچن ٿا تشبیهون، عڪس ۽ استعارا هونئن ته شاعري جي هر صنف جو سينگار ٿين ٿا، پر غزل ۾ انهن جي موجودگي غزل جي سگهه ۽ اثر انگيزيءَ ۾ اضافو کري چڏي ٿي:

نبڻ ها يا هنس جاڙا ڏيندڻ، چٺ ڪٽيان ٿومان ڏهاڙا ڏيندڻ!
نيرڳيون ُذريون پئي، پڙلاهه، يا هوا جا روج راڙا ڏيندڻ!
(فياض ڏاهري)

ٻات ۾ باري اکيون ويهي رهيو، واث تي هاري اکيون ويهي رهيو
انتظاري جون پريل تيليون هطي، ميڻ جيان ڳاري اکيون ويهي رهيو
(حبدار سولنگي)

هِنَ آنبن جي پُورَ جهڙي سِندُ ۾
خُوشبوئن تان مامرا ٿي پيا پريين!
(حاجي ساند)

شعر جيڪي به پيار تي آهن
جَـڻُ ڪـبـوتـرـ مـزـارـ تـي آـهـنـ
(وحيد انصاري)

چاڙـڪـيـ جـيـتـريـ خـوـشـيـ آـهـيـ
جيـڪـاـ دـڪـ جـيـ بـدنـ تـيـ پـاتـيـ آـ
(احسان دانش)

لفظن جي عورتن سان ساري عمر اسان
اي دوست! آگريون ۾ باري عمر اسان
(رفيق سيال)

ڪارونجهٽ [تحقیقی جرنل]

سُندر سپنا ساڻ کطي آ پره پڳي
جيونَ كت لئ وائِ کطي آ پره پڳي
(علي آکاش)

ايجا سڏکا پري ويني، ٿتل ڪنهن رات جي چُوزي
شُماري زخم ٿي پنهنجا، ٿتل ڪنهن رات جي چُوزي
(يونس همدم)

پاڻ کان پاڻ تائين پڳيون هن اکيون
خواب مجنوب جو هيءُ رڳيون هن اکيون
(فياض لطيف)

ڳِل جي ڏرتيءَ مٿان، بس وسي ٿو پيو
اک جو عامر، ڪر، چو گُتي ئي نشو؟
(عامر سياں)

منهنجونهارن جيئن آوان تنهنجومر ڪڻ چن پڙلاه
پاڻ کي جاڳايو چولي، چولي کي پڙکايو واء
(مختيار ملڪ)

پُراڻي اج وري صندوق کولي
چُمي هر چيز، ڳِل لائي ٿو پوڙهو
(رضا بخاري)

اچ بے سمنڊ ڪناري بيٺي
لهُن کان مون سُر ورتا
(مهر خادم)

نيري پاڻيءَ هر ڪنول ڏايو ۾
سونهن جو رَد عمل ڏايو ۾
(سوز هالائي)

کاروں جہر [تحقیقی جرنل]

ڦهڪ جَلَ تي ٻنهي ڏنا گڏ گڏ!
هنچ جاڙا آديا، لٿا گڏ گڏ!
(راشد بروهي)

چا تے ڏس آهي خُدا جي شاعري
رقُص مورن جو وُئي جي هِيرَ ۾
(میر حسن آریس)

جیون پیریٰ ٹوئی وانگر
ع کنھن پئسی کوئی وانگر
(عادل عباسی)

ریشم ڳلیءِ اُردو، اُمراءُ جان جھڙي
آواز چوکرين جا، لکنؤ جي ڇير وانگي
(روحل ڪالرو)

چاندبوکی ناریل جو پاٹی
چنڈ کتیل ناریل جیان آ
(پارس عباسی)

مئین شعرن ۾ کتب آندل تشبیهون، استعرا ۽ عکس نوان نکور ۽ آڻ چھیل آهن، جيڪي ذهن ۾ تازگي پوري چٿن ٿا.

ڪلاسِيڪل روایتُن جی پاسداری

ڪتاب ”ڏيئا ڏيئا لات اسان“ جي مهاڳ ۾، مهان ڪوئي شيخ ايان
ڪلاسيڪل شاعري، جي اهميت ۽ افادیت بیان ڪندي لکي ٿو: ”جن شاعرن کي
خُدا ذاتِ ڏني آهي، اهي پنهنجي راهه پاڻ تلاش ڪري سگهن ٿا، پر اڳي آزمایيل
ستهه ته. گھتم گھتم، منهنچ نظر م. ٿئو، بند ک بٽضو، آهي.“ (6)

شیخ ایاز جی اها راء، نامیاری شاعر تنور عباسی جی لفظن می، اجا و دیکے
جتنی، تھے سامھوں اچھے، تھے، هو لکھ، تھے:

”هر سُنْتِي شاعر لاءٌ، پنهنجي ڪلاسيڪي ۽ روایتي ڦدرن جونه فقط اپياس

ضروري اهي، پر انهن ھر اونھي ٿجي هتي، ان تي مكمل عبور حاصل ڪرڻ به لازمي
هائچ ڪارڊ نٿي، خواه خاتمه هئن

کاروں جہر [تحقیقی جرنل]

آهي. انهيء اونھي اپیاس کان سواء هو پنهنجي بولي جي شاعري جي مٿاچري تي ئي رهندو ۽ ان ۾ کورچاء پيدا کري نه سگھندو. سُني شاعر لاءِ لازمي آهي ته، هُن کي ڪلاسيڪي شاعري جي روایتن جو اونھا اپیاس هجي، پران اپیاس جي سهاري هو پنهنجي شاعري کي اڳتني وٺي وڃي، پنهنجي دور تائين آڻي.

جديد شاعري جي، كلاسيكي روایتن کان وانجهي آهي ته، اها بي پاڻي آهي، هوا مِلکيل ان کري کلاسيك جي پاڻن مان ڄدت جا پن، گل ۽ ميوا ڦتندا رهندما، ته انهن کي سٺونياڊ ۽ سنڌي خورش ملندي. ”(7)

موجووه دئر جي غزل گوشاعرن، کلاسيکل روايتن کي سمجھي، پنهنجي
دئر تائين آندو آهي کلاسيکل شاعريه جا علامتي ڪردار، تخيل ۽ تغزُل، اچ جي
غزل مڀپوري ۽ فناوري نموني ملن تا:

دل به منهنجی چٹ تے آ، پنیور جی سُسئی جیان
پئی ویجی اگتی نتی وَطراہے جا سپنا چڏی
(وسیمہ سومرو)

مُنهنجي نوڙت سان پيارڻي ويؤس
آءِ نوري ۽ ڄام آ جيون!
(اپاڙگل)

ستارن کان پری سُھٹی، اکین ۾ ٿي تَري سُھٹي!
میهار تي ماڻ جي موسم، اجايو ٿي ماري سُھٹي!
(امداد سولنگو،)

اھا ئي میاٹي، اھوئي ئىتو
اسان کان پوءِ ڏلب، اسان جا مزار
(حليم ڀاغي،)

زمانی شور کیوپئی، مگر مون کجهه نه پُدو
پُدی تنهنجی اکین جي حَمْوش ڳالهه پُدی!
(تنویر عباسی،)

ڪارونجهه [تحقیقی جرنل]

دغا لاتي هتھين ميندي، وفا جا نيه آلا هن
اوهان وت شادمانيون ۽ اسان جا نيه آلا هن
(زاھد راچپر)

پُسیل شام جي هر اشاري ڪڻو
چُنی ڪنهن هوا ۾، اڏاري ڪڻو
(ایوب کوسو)

وچوٽي ويل واهوندا، ڪندا هن پيل واهوندا!
هڻين ٿو کاڻ هينئري ۾، اڙي ڏاڙيل واهوندا!
(امر ساهڻ)

مٿين شعرن ۾ سنڌ جي ڪلاسيڪل عشقيء داستان جا ڪردار، سسئي،
نوري، ڄام تماچي، سهطي، ميهار عالمت طور آندا ويا آهن. جڏهن ته تاريخي ماڳن:
پنيور، ثتي، مياطي جو حوالوبه اهي جاتي آهي، جنهن ۾ جدت جي آمييزش ڪئي وئي
آهي. ائين ئي پيا شعر تخيل ۽ تغزل سان ٿمتار آهن.

رشتن جي بي معنائيء جو اظهار

زندگيء جي انيڪ پويگنائين مان هڪ رشتن جو بي معنئي ٿي ويچن به آهي
ماڻهو پنهنجي ذات ۽ ذاتي مفادات جي ڏٻڻ ۾ قاسي پيو آهي. سڀ ڪنهن سان هوندي
ب، هُوكنهن جوبه نامي (شايد پنهنجوبه) گئڙن گهايل جي شعر وانگر: ”هڪ پئي
کان اٺواقف سڀ هئا. گهر جي نالي ۾ هوتل هو“ واري صورتحال آهي شاعر، اديب ۽
فنكار انهيءاندر ۽ باهر جي پيچ داهر واري ماحمل جو حصو آهي. هُوان اذيت کي عام
ماڻهوء کان وڌيڪ پويگي ٿو چاڪاط ته جيڪو سوچي ۽ سمجھي ٿو، ڏک ان جي
حصي ۾ وڌيڪ اچن ٿا. ”آلا! ڏاهي مرٿيان، ڏاهيون ڏڪ ڏسن“ ماده پرستي ۽ رشتن جي
بي معنائيء جودر، اچ جي غزل جو موضوع به آهي:

پيء سان پڻ، گڏ ڪلي کائن نٿا
جاء، ڪمرا ڪمرا ٿيندي ٿي وڃي
(عبدالرحيم عزمي)

ڪارونجهر [تحقیقی جرنل]

مُتیو جي رُگو پنهنجورشتومِتیو آ
اُهو گهَر جو دُر ۽ اها ئي گهَتي آ
(امداد جعفری)

شهری ۽ ڳوناڻي سماج جو تضاد

ائين ئي هاڻوکي غزل، ڳوٽ کان شهر جي سفر، سادگي ۽ چالاڪي جي
ميلاپ ڪري پيدا ٿيل مسئلن ۽ منجهارن جي به ترجماني ڪوي آهي. شهري سماج
جي ڀوڳنائ، شهن ۾ رهندي به ڳوٽ جي سِڪ ۽ چڪ ۽، شهن ۾ سُڃاڻپ وڃائڻ جو
خوف ان جا خاصل موضوع آهن:

هُن کي ڪلها، پُناڙا، هٽ پير ٿا کپن
هي شهر آهي، ڪنهن جو چھرو پُچي نٿوا
(ایاز جاني)

رنگ، خوشبو پسجي سونهن، ڪئي ٿي گس تي
ڪو ڏو پند هٽي، ڳوٽ اچڻ وارو هو
(تاج بلوج)

سُڪن کي پارتون ڪري، امان منجيyo هو ڳوٽ مان
ڏڪن جي شهر آڏني، سا حاصلات نند ۾!
(ممتاز عباسي)

انسان دوستي، تصوف ۽ جنگ کان ڌڪار

هاڻوکي غزل ۾ موضوع عن جي رنگارنگي آهي وطن دوستي، انسان دوستي،
انتها پسندي ۽ مذهبی ڪٿريطي کان لاتعلقي، ڪُتلدين ريتن رسمن لاء ڌڪار، امن،
پيار، روشن خiali، ترقى پسندي ۽ تصوف جارنگ منجهنس گهراء ۽ چتنا نظر اچن ٿا.
زندگي، اميد ۽ نراسائي گڏ كطي هلي ٿي. جتي پيٽا جا پاتال آهن، اتي درد جي ڏٻڻ
مان پا هر نڪرڻ جا جتن به تعصب ۽ تنگ نظرية، کان گھٺو گھٺو مثالنهون، انسان جو
احترام ۽ پاڻ سڃاڻپ جو درس ڏيندڙ صوفيت جورستو به موجود آهي:

ڏنيا جي سڀني سرحدن جي دائرن اندر
انسانيت ٿو ڳولييان، ڳولي نشي لي
(عبدالغفار تبسم)

ڪارونجهه [تحقیقی جرنل]

بھشت پونء بطايو، جيئوء جيئٹ ڏيو!
جهان کي نه جلايو، جيئوء جيئٹ ڏيو!
(استاد بخاري)

امر راتِزی پیار جي گهاربي
اگر جنگ، جهیزی کان ساهی ملي
(راشد مورائي)

دل نه هاريyo، کوڙ آهن، زندگيون باقي بچيلَ
پات کي لوڏن لئه آهن، روشنیيون باقي بچيلَ
(رحسانا پريت چنٽ)

انسانیت سان جگ ه، جنهن جوبه وير آهي
ان ساُن نینهن ناتو، ٿيندو، نه ٿيو اسان جوا!
(تاج جويو)

مذہبن ايترو مُنجهايو آ
ماڻهو بي دين ٿي ويا آهن
(معصوم سانگھرائي)

الله پنهنجي اندري ه آ
اسان به شايد الله ه هون!
(ساجد سنڌي)

منهنجي آهي جنگ، پنهنجي دنگ جي
قلم ڏي، هٿيار ڪو پاري نه ڏي
(سعید سومرو)

جا بجا هر گھڙي، منتشر ٿي رهي
زندگي موت جي منتظر ٿي رهي
(ساجد سومرو)

ماڻهپو مان ٿي جيئون جَڳِ ۾
آءِ انسان ٿي جيئون جَڳِ ۾!
(جميل سومرو)

سنڌ ۾ غزل جي موجوده دئر جي شاعرن جومطالعو ۽ پرك ڪندي، ٿي سگهي ٿو کي شاعر حوالي هيٺ اچڻ کان رهجي ويا هجن دراصل هي دئر، سنڌي غزل جوئي دئر آهي. مکمل ۽ ڪامياب نئين تهيء جو شايد ئي ڪو اهڙو شاعر هجي، جنهن غزل کي پنهنجي تخليقى اظهار جو ذريعونه بٽايو هجي. سَوْ کان وڌيڪ شاعرن جي شعرى مجموعن کي نظر مان ڪيڻ کانپوءِ ب، ڪيترا شاعر (جن ۾ ضرور ڪي اهم شاعر به هوندا) وقت جي تنگي ۽ وقت سِر ڪتابن جي هت نه اچڻ سبب حوالي هيٺ اچڻ کان رهجي ويا آهن، جنهن لاءِ معدتر ڪندي، پوءِ به هتي پُراظن سان گڏ ڪي رهجي ويل نالا شامل ڪرڻ ضروري سمجھجي ٿو هاط غزل جي قافلي کي ڪنهن منزل تائين پهچائڻ لاءِ سفر جو سونهون کين ئي ٿيڻو آهي:

تنوير عباسى، امداد حُسيني، شمشير الحيدري، نياز همايوني، استاد بُخاري، محسن ڪڪرائي، وفا ناثن شاهي، تاج بلوج، عبدالحكيم ارشد، راشد مورائي، مير محمد پيرزادو، ڪريم پلي، وفا پلي، احمد خان مدهوش، سحر امداد، سرڪش سنڌي، عنايت بلوج، هدايت بلوج، تاج جوين، ايازگل، ادل سومرو واجد، مختار ملڪ، جع منگھائي، نصير مرزا، امر اقبال، روبيهه ابتو، رحسانه پريت چنت، انور پيرزادو، اختر درگاهي، بخشش مهرائي، ايوب كوسو، حليم باغي، اميد خيرپوري، نثار بزمي، علي محمد مجرح، عبدالحليم جوش، سعيد ميمط، منير سولنگي، سوز هالائي، نياز پنهور، ڏوالفار سياں، قدير انصاري، زيب سنڌي، سيد نور رضوي، منير احمد پير، بخشش باغي، اسحاق سميجو، خادم سنڌي، علي دوست عاجز، احمد سولنگي، آسي زمياني، آشم ناثن شاهي، عبدالغفار تيسمن، حسن درس، غلام حسين رنگريز، مظہر لغاری، سرفراز راجڻ، سردار شاھ، ضمير ڦل، فياض چنڊ ڪليري، سمیع بلوج، محمد علي پنان، سنگتراش، حفیظ باغي، طارق عالم ابتو، وسیم سومرو، مشتاق ڦل، نجم نور ڦلپتو، معشوق ڏاريجو، مهیسر خادم رفیقي، عابد مظہر، ریاضت پرڙو، خادم منگي، وشال، حنیف عاطر، عاجز اچڻ، فهمیده شرف بلوج، نور احمد جهنجهي، الھورايو اداسي، احمد علي صابر چاندبو، وحيد انصاري، محمد علي مانجهي، اظهر پانڀ، بيخدود بلوج، مير حسن آربيس، مریم مجیدي، منظر حيات قاضي، ستار سُندر، رکيل مورائي، اياز جاني، غلام نبي ناشاد، جاوید شبيه، ڏوالفار گاڏهي، فياض ڏاهري، عزيز گويانگ، نذير ناز، يونس همدمن، حبدار

ڪارونجهر [تحقیقی جرنل]

سولنگي، شوکت نوناري، شاهن سمنگ، غلام نبي گل، مظہر اپڙو، مقصود گل، بشير سينائي، امير بخاري، سائل پيرزادو، جواد جعفري، آکاش انصاري، سجاد ميراطي، اثر، عزيز گويانگ، زاهد شيخ، پارس حميد، منظور خاموش، آغا سعيد، ساپيا سانگي، مفتون ڪوارائي، جانب ناز غوري، فضا غزل، شبانا سندي، حبيب ساجد، مشتاق بخاري، ڪوثر پرڙو، مهرخادم، ناياب سرڪش سندي، وشال امير، پارس حميد، اسد عباسي، نياز ملاح، مختار سمون، آغا سجاد زائر، مهر خادم، فياض لطيف، عامر سيال، رضا بخاري، سجاد مهر، وفا حاڪم وساط، منصور ملڪ، شبير هاليبيتو، امر پيرزادو، مسرور پيرزادو، خالد پانيط، سرمد چانبيو، مختار سمون، مير عبدالرسول مير، آکاش عامر، ڪوي، مهڪ جوگي، حبيب بروهي، شمشاد مرزا، ضمير لاشاري، حسن پنهيار، متل جوگي، حاجي ساند، سائينداد ساند، نماڻو سندي، ساحر راهو، احسان دانش، موسى ذيقيو سيد سراج، منير احمد پير، گلشن لغاري، عاجز گبول، زخمي چانبيو، غوث پيرزادو، گل ڪوندر، سرمد چانبيو، اسد چاچر، گل تڪرائي، آصف مثياظوي، ابرارابڙو، شائق ڪمبوه، ارشاد ساگر، اياز رضوي، خليل عارف سومرو، رحمت پيرزادو، عادل عباسي، مير صوبدار سعيد، معصوم بخاري، رجب پگهيو، منور اپڙو، اياز رضوي، پنهيل، اقبال رند، عزيز گويانگ، جوهر بروهي، مشتاق گبول، پريمي پتافي، جمييل سومرو، زاهد راچپر، امداد سولنگي، سليمان سولنگي، امر ساهه، عبدالرحيم عزمي، امداد جعفري، ممتاز عباسي، ساجد سندي، سعيد سومرو، ساجد سومرو، برڪت بلوج، مهران ڏامراهو، شهمير سومرو ياسر قاضي، ظهير زداري، وفا پرڙو، گلزار، مهر النساء لاتڪ، فراق هاليبيتو، شبير مهراطي، زبیر سومرو، زب ڪنگو، بدرا شاه، مرتضي قل، اداس سولنگي، اكبر ساگر، ماهين هيسيابي، ضمير كرل، نواز خان زنتور، تصير سومرو، نياز پئون ياسين چانبيو، اقبال اپڙو، اشرف پلي، آثر ارياب، خواجه ذوالفقار، ايس نسيم ميمط، نور چاڪراتي، بادل، رفيق سيال، وسيم آکاش سينائي، شاهنواز گھوتو، عزيز سولنگي، نياز پئون عارف عمار، نه ناز، خطائي تيپو، آغا سعيد، گلشن لغاري، نذير ناز، ڪفایت گل، عادل عباسي، ممتاز عباسي، پريتم قاضي، سورج سجاولي، خالد ساحل ڪيري، منير احمد پير، عرفان منان چانبيو، شاهد حميد، منور هاليبيتو، حاجي ساند، نقاش علوطي، ديدار شاه، عطا دل، عزيز كوسو، رضا آکاش خانطي، نور محمد سومرو، اسحاق ساند، هرچند ساگر، مصطفى چانبيو، پورا لعل مالهي، نند لعل مينگھواڻ، احساس سمون، روحل ڪالرو، شبير محمد هاليبيتو، ڏاڪر بنگلاتي، فريد گل، مشتاق سعيد، محمد باران، اياز امر شيخ، نور چنو، علي زاهد، مصطفى آکاش، علي آکاش، بيخد بلوج، منور جوڻيجو، ناشاد رشيد سندي، عجب شيخ، منير پنهيار، گلاب چانبيو، شيخ ارشاد، فراخ جانوري، اداسي جكراتي، سرور سيف،

ڪارونجهر [تحقیقی جرنل]

مصطفیٰ اُنٿ، خیال سنتی، عبد مگسی، بادل لرا، امین چاندیبو شہمیر سیلرو، گلبهار باغائی، مرتضیٰ لغاری، علی صدر، سرمد سومرو، شاہنواز کوسو، واحد سوز، عاشق علی ڳاھو نوبید ناز پتی، عزیز گل، اطہر منگی، تابش بُخاری، امتیاز عادل سومرو، علی محمد سولنگی، انور سانول، خلیل کوسو، معصوم سانگھرائي، مائٹک ملاح، سمیع سجاد میراطی، محمد هنگورجو ملزم ٿري، انور پر迪سي، امجد دراني، نظر لاکائی، نذير سروهي، ساه شیخ، زاھد ڄامڙو، دیدار شاھ، روشن ظفر راھو، رحمت پیرزادو، مائٹک ملاح، گدا خاصخیلي، شاہنواز خاصخیلي، عبدالحمید آس پېر، علی نواز ڏاھري، جاوید نواز جاوید، اسد مگھهار، معشوق ڏاريچو، سائل پیرزادو، درد هوش محمد، میر حسن آریس، حبدار جاگیراطی، پارس عباسی، احسان دانش، مئکش سومرو، امداد سولنگی، حسین جاگیراطی، شبیر بروهي، یاسین چاندیبو، اقبال اٻڙو، سردار شاھ، مختار جاگیراطی، سرتاج جاگیراطی، منور سولنگی، جانب ناز غوري، بدرا شاھ، شبیر کوکر، رحمت سومرو، راج، حسن شیخ، غني رند، لطف سیال، نشار منصور، احساس اٻڙو، ڄام آدرس، اشرف پیر چندامي، علیم چنو، امداد جعفری، عاجز غلام رسول اٻڙو، سید سراج، نسیم بُخاري، فياض ڏاھري، سجاد سرور سیف، ساتي محبوب، گلزار، لیاقت علی لیاقت، نیاز ملاح، امتیاز دانش، اسد چاچڙ، مشتاق بُخاري، ناصر چاچڙ، وسیم ساحل، منور هاليپوتو، اقبال هاليپوتو، اسیر ڏاھري، دولت رام کتري، پيارو شوالثي، شوکت تبسم، شنکر ساگر،نبي بخش درس، پارومل پرمي، گل گوماڻي، غلام فريد ڪيري، شاہنواز خاصخیلي، رضا ڪيري، بدائی مهر، شبن کوکر، عاجز ڳکھيو، غلام نبي ناشاد، بابر جاگیراطي، خالد راجپر، خلیل ڪنيار، راشد جاگيراطي، مرتضي قل، شکيل پريالوي، ارشاد جاگيراطي، مير حاجن مير، ڪوي، ڪلال، اثر، جمن سوهو، مختار سهتو، سهطي پارس، عائش ميمڻ، حسينا ساند، ايس نسيم ميمڻ، نثار پانڀن، نشاء ڪنول، جاني اسحاق ملاح، ڪامل امداد جتوئي، حيدر شاھ، شمشير سيلرو، منظر گولو خاڪي جاني، جعفر جاني، شوکت تبسم ڪنڀر، ابل اداس پېر، وحيد ملڪ، اسیر امتیاز، صدف حُسيني، مير لغاری، حسن ساگر، معصوم بُخاري، غلام حيدر گهايل، مارو جمالي، نذير نياز جوين احسان زنگيچو، اشرف سولنگي، واحد سوز ملاح، رضا لانگاهه، ساگر اعجاز، مصطفیٰ چجڙو، اشرف سولنگي، واحد سوز ملاح، شاہنواز کوسو، گل سومرو، گلزار احمد، منصور سيتائي، لياقت پنهور، بالا بلوج، خليل گچيرائي، سعيد ساتي، عبدالوحيد جتوئي، عارف مظہر، حق نواز شيراز چاندیبو، فدا ملڪ، سيد منظور علی شاھ، مرتضيٰ لغاری، عنایت بروهي، موريال زهرائي، عبدالله شاھ اطہر، شفیع محمد شاد، وحيد محسن، سمیع ساجد جوٹیچو، عطا قاضي، راجا غضنفر بُخاري، عمر دراز، مثل سولنگي، شیخ ندیم، رشید خانوائي، ورهانگي کان پوءِ سنتي غزل - مختصر جائزو

ڪارونجهر [تحقیقی جرنل]

روشن شیخ، ڪوٽل ڦردار، اسلم چاندیو عبد الغنی ایاز پتی، سرتاج پُتو بدر انصاری، بلا عزیز پروھی، پریت گھمرو ملزم سومرو، جی. ایم. لائزک، حاڪم گل مهر، سکندر مگسی، دوست سومرو، درگاهی گبول، مخمور میراٹی، عاجز چاچڑ، فدا ملک، جبار بوزدار، عرفان لنب، وسیم گبول، حاڪم مهر ۽ بیا.

حوالا:

1. هری دلگیر: "ایاز جي شاعريه تي هڪ آڏامندڙنظر: ماھوار سُھٽي" (شیخ ایاز نمبر) حیدرآباد 1999ع ص: 36
2. واسدیو موہی: "ڳالهه شاعريه جي" سند تائیمس پبلیکیشن، الہاسنگر انڈیا تائیتل بڪ (ارجن حاسد) 2007
3. ایاز گل: "ڏڪ جي ن پُچائي آ" روشنی پبلیکیشن ڪنڈیارو، سند 1997ع ص: 20
4. اُردو غزل (انتخاب) 1979 1976ع اکادمی ادبیات پاکستان، اسلام آباد آگسٹ 1980ع
5. مظفر چاندیو (مرتب): "ڏیتا ڏیعا لات اسان" سندیکا اکیدمی، کراچی 1992ع ص: 57

مددی کتاب:

1. واسدیو موہی: "ڳالهه شاعريه جي" سند تائیمس پبلیکیشن، الہاسنگر، جولاء ڊسمبر 2007ع.
2. مظفر چاندیو (سہیئر بنڌ): "ڏیتا ڏیعا لات اسان" سندیکا اکیدمی، کراچی 1992ع.
3. ایاز قادری ٻاڪتر: "سنڌي غزل جي اوسر"، انسٹیتیوٽ آف سنڌالاجي، ڄامشورو نومبر 1983ع.
4. اسحاق سمیجو: "دل جورستو"، روشنی پبلیکیشن ڪنڈیارو 2003ع.
5. ایاز گل: "ڏڪ جي ن پُچائي آ" روشنی پبلیکیشن ڪنڈیارو 1997ع.
6. تاج جویو: "نیٹ مهتی خیال جاڳیا"، روشنی پبلیکیشن ڪنڈیارو جون 1993ع.
7. هری موتوائي (ایدیت): "ماھوار ڪونچ" (غزل نمبر) ممبئی، انڈیا آگسٹ 2003ع
8. فقیر محمد ڊول / فقیر محمد اٿ (ایدیت): "امر تاغزيل رنگ" ڊول فقیر فائوندیشن تبدواهیار 2003ع
9. اظہر بانیڻ (ایدیت): "ماھوار متی" (غزل نمبر) کراچی جنوری، فیبروری 1999ع
10. فهمیده حسن ٻاڪتر (مرتب): "سنڌ ماضي، حال مستقبل" - شاه عبداللطیف پتائی چیئر/انسٹیتیوٽ آف سنڌالاجي ڄامشورو 2006ع
11. اسحاق سمیجو: "شاعريه سان دشمني" - نيون جنم پبلیکیشن، حیدرآباد سپتمبر 2005ع
12. علي نواز حاجن خان جنتوئي/عبدالجبار جوڻیجو ٻاڪتر: "غزلن جو غنچو" انسٹیتیوٽ آف سنڌالاجي، ڄامشورو 2006ع.
13. سدارنگائي ايچ آء: "ورهاڻي کانپو سندوي شعر جي چونڊ" ساهتيء اکادمي، دھلي 1987ع
14. گرامي، غلام محمد: تماهي مهراڻ شاعر نمبر (سنڌي ادبی بورڊ: ڄامشورو 1969ع)
15. "اردو غزل" (انتخاب) 1979 1976ع اکادمی ادبیات پاکستان، اسلام آباد آگسٹ 1980ع
16. سنڌ جي مختلف شاعرن جا شعري مجموعا.